

382423-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizzi tat-tindif – Spiesen-Elversberg - Reinigungsleistungen inkl. Glasreinigung
2026 - 2028

OJ S 106/2026 04/06/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Gemeinde Spiesen-Elversberg

Email: vergabestelle@neunkirchen.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Spiesen-Elversberg - Reinigungsleistungen inkl. Glasreinigung 2026 - 2028

Deskrizzjoni: Reinigungsleistungen inkl. Glasreinigung 2026 - 2028

Identifikatur tal-proċedura: e8159b34-272d-414e-9a63-695fac4e99f2

Identifikatur intern: GSE-2026-0001

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90910000 Servizzi tat-tindif

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Hauptstraße 116

Belt: Spiesen-Elversberg

Kodiċi postali: 66583

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Neunkirchen (DEC03)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.5. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 4

Termini tal-kuntratt:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 4

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż, Dokument tal-Akkwist, Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

Sitwazzjoni analoga b'hal falliment skont il-liġi nazzjonali:
Il-korruzzjoni:
Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:
Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:
Fasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:
Frodi:
Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:
Insolvenza:
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:
Assijiet amministrati minn likwidatur:
Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:
Kunflitt ta' interess minhabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:
Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:
Imġiba professjonali serjament ħażina:
Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:
L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi:
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:
Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Unterhaltsreinigung Schulen
Deskrizzjoni: siehe Vergabeunterlagen
Identifikatur intern: LOT-0001

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi
Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90919300 Servizi tat-tindif ta' l-iskejjel

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Die Laufzeit des Vertrages beträgt zwei Jahre (Grundlaufzeit). Er verlängert sich um ein weiteres Jahr, wenn er nicht von einem Vertragspartner spätestens 6 Monate vor Ablauf der Grundlaufzeit/vor Ablauf des ersten Jahres der Vertragsverlängerung gekündigt wird. Der Vertrag verlängert sich höchstens bis zu einer Gesamtlaufzeit von vier Jahren und endet hiernach, ohne dass es einer Kündigung bedarf.

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Spiesen-Elversberg
Kodiċi postali: 66583
Sottodivizzjoni tal-pajjiż (NUTS): Neunkirchen (DEC03)
Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 02/11/2026
Data tat-tmiem tad-durata: 31/10/2028

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 2

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument tal-Akkwist, Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Gemäß Erläuterung Qualitätsmanagement und Reinigungstechnik

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: gem. Anlage 1: Mindestens drei von verschiedenen Auftraggebern geeignete, in den letzten 36 Monaten erbrachte, Referenzen

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Um eine ordnungsgemäße und einwandfreie Leistung sicherzustellen, hat der AN für die Objekte des AG eine verantwortliche Objektleitung sowie einen Vertreter namentlich zu benennen, der mit dem AG eng zusammenarbeitet. Die Objektleitung des AN verfügt über folgende Qualifikationen: Fachwirt für Facility-Management oder zertifizierter Objektmanager Real-FM oder Ausbildung gleichwertiger Art (Aus- und/oder Weiterbildung mit Schwerpunkt Gebäudereinigung) oder mind. 3 Jahre Berufserfahrung im Reinigungsgewerbe als Objektleiter. Die Objektleitung und seine Vertretung sind für die gründliche und fachgerechte Ausführung der Reinigung verantwortlich und darf selbst nicht mit den Aufgaben der laufenden Unterhaltsreinigung betraut sein. Ihre Kenntnisse der deutschen Sprache müssen für die Erfüllung der Aufgaben ausreichend (Niveau B1) sein, das bedeutet, sie sollten gut Deutsch verstehen und sprechen können, damit sie die Anweisungen verstehen und die gewünschten Ergebnisse liefern können.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung, dass die Höhe der Betriebshaftpflicht bei eventueller Zuschlagserteilung abgeschlossen wird, oder Nachweis der Betriebshaftpflichtversicherung (§ 45 Abs. 4 VgV) mit folgenden Mindestdeckungssummen: • 5 Millionen € pauschal bei Personenschäden, Sach- und Vermögensschäden • 25.000 € bei Schlüsselverlustschäden (Dies muss die Ersatzschlüsselbeschaffung, den Austausch der Schließanlage (inklusive Aus- und Einbaukosten) sowie sonstige vorläufige Sicherungsmaßnahmen (z. B. Bewachung) beinhalten.) • 100.000 € bei Bearbeitungsschäden;

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: gem. Anlage 1: Der Bieter hat einen Mindestumsatz nachzuweisen, der auf der von ihm vorgelegten Kalkulation basiert und mindestens das 1,5#Fache des kalkulierten Auftragswertes beträgt.

Kriterju: Registrazzjoni f'registru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eine vollständige Kopie des Berufs- oder Handelsregistrauszuges, je nach den Rechtsvorschriften des Staates, in dem der Bieter niedergelassen ist (§ 44 Abs. 1 VgV) oder bei Personengesellschaften die Gewerbeanmeldung; zum Zeitpunkt der Abgabe des Angebotes gültiger Nachweis der Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft sowie Bescheinigung über die rückstandslose Beitragsentrichtung;

Kriterju: Registrazzjoni f'registru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Handwerks- bzw. Gewerbekarte der zuständigen Handwerkskammer (inklusive Rückseite) oder Zugehörigkeitsbescheinigung der zuständigen Industrie- und Handelskammer

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: https://saarvpsl.vmstart.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e88004858-51cc15522bae9aaa

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permesssa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://saarvpsl.vmstart.de>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 07/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 3 Xhur

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: siehe Vergabeunterlagen

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permesssa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Geschäftsstelle Vergabekammern Saarland

Organizzazzjoni tar-riežami: Geschäftsstelle Vergabekammern Saarland

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: Geschäftsstelle Vergabekammern Saarland

5.1. Lott: LOT-0002

Titlu: Unterhaltsreinigung Rathaus, Friedhöfe, Bauhof

Deskrizzjoni: siehe Vergabeunterlagen

Identifikatur intern: LOT-0002

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90911200 Servizi tat-tindif ta' bini

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Die Laufzeit des Vertrages beträgt zwei Jahre (Grundlaufzeit). Er verlängert sich um ein weiteres Jahr, wenn er nicht von einem Vertragspartner spätestens 6 Monate vor Ablauf der Grundlaufzeit/vor Ablauf des ersten Jahres der Vertragsverlängerung gekündigt wird. Der Vertrag verlängert sich höchstens bis zu einer Gesamtlaufzeit von vier Jahren und endet hiernach, ohne dass es einer Kündigung bedarf.

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Spiesen-Elversberg

Kodiċi postali: 66583

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Neunkirchen (DEC03)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 02/11/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 31/10/2028

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 2

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument tal-Akkwist, Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Gemäß Erläuterung Qualitätsmanagement und Reinigungstechnik

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: gem. Anlage 1: Mindestens drei von verschiedenen Auftraggebern geeignete, in den letzten 36 Monaten erbrachte, Referenzen

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Um eine ordnungsgemäße und einwandfreie Leistung sicherzustellen, hat der AN für die Objekte des AG eine verantwortliche Objektleitung sowie einen Vertreter namentlich zu benennen, der mit dem AG eng zusammenarbeitet. Die Objektleitung des AN verfügt über folgende Qualifikationen: Fachwirt für Facility-Management oder zertifizierter Objektmanager Real-FM oder Ausbildung gleichwertiger Art (Aus- und/oder Weiterbildung mit Schwerpunkt Gebäudereinigung) oder mind. 3 Jahre Berufserfahrung im Reinigungsgewerbe als Objektleiter. Die Objektleitung und seine Vertretung sind für die gründliche und fachgerechte Ausführung der Reinigung verantwortlich und darf selbst nicht mit den Aufgaben der laufenden Unterhaltsreinigung betraut sein. Ihre Kenntnisse der deutschen Sprache müssen für die Erfüllung der Aufgaben ausreichend (Niveau B1) sein, das bedeutet, sie sollten gut Deutsch verstehen und sprechen können, damit sie die Anweisungen verstehen und die gewünschten Ergebnisse liefern können.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung, dass die Höhe der Betriebshaftpflicht bei eventueller Zuschlagserteilung abgeschlossen wird, oder Nachweis der Betriebshaftpflichtversicherung (§ 45 Abs. 4 VgV) mit folgenden Mindestdeckungssummen: • 5 Millionen € pauschal bei Personenschäden, Sach- und Vermögensschäden • 25.000 € bei Schlüsselverlustschäden (Dies muss die Ersatzschlüsselbeschaffung, den Austausch der Schließanlage (inklusive Aus- und Einbaukosten) sowie sonstige vorläufige Sicherungsmaßnahmen (z. B. Bewachung) beinhalten.) • 100.000 € bei Bearbeitungsschäden;

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: gem. Anlage 1: Der Bieter hat einen Mindestumsatz nachzuweisen, der auf der von ihm vorgelegten Kalkulation basiert und mindestens das 1,5#Fache des kalkulierten Auftragswertes beträgt.

Kriterju: Registrazzjoni f'registru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eine vollständige Kopie des Berufs- oder Handelsregisterauszuges, je nach den Rechtsvorschriften des Staates, in dem der Bieter niedergelassen ist (§ 44 Abs. 1 VgV) oder bei Personengesellschaften die Gewerbeanmeldung; zum Zeitpunkt der Abgabe des Angebotes gültiger Nachweis der Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft sowie Bescheinigung über die rückstandslose Beitragsentrichtung;

Kriterju: Registrazzjoni f'registru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Handwerks- bzw. Gewerbekarte der zuständigen Handwerkskammer (inklusive Rückseite) oder Zugehörigkeitsbescheinigung der zuständigen Industrie- und Handelskammer

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: https://saarvpsl.vmstart.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e88004858-51cc15522bae9aaa

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permess

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://saarvpsl.vmstart.de>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 07/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 3 Xhur

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerenti jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: siehe Vergabeunterlagen

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permess

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Geschäftsstelle Vergabekammern Saarland

Organizzazzjoni tar-rieżami: Geschäftsstelle Vergabekammern Saarland

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Geschäftsstelle Vergabekammern Saarland

5.1. Lott: LOT-0003

Titlu: Unterhaltsreinigung Hallen, Feuerwehr

Deskrizzjoni: siehe Vergabeunterlagen

Identifikatur intern: LOT-0003

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90911200 Servizi tat-tindif ta' bini

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Die Laufzeit des Vertrages beträgt zwei Jahre (Grundlaufzeit). Er verlängert sich um ein weiteres Jahr, wenn er nicht von einem Vertragspartner spätestens 6 Monate vor Ablauf der Grundlaufzeit/vor Ablauf des ersten Jahres der Vertragsverlängerung gekündigt wird. Der Vertrag verlängert sich höchstens bis zu einer Gesamtlaufzeit von vier Jahren und endet hiernach, ohne dass es einer Kündigung bedarf.

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Spiesen-Elversberg

Kodiċi postali: 66583

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Neunkirchen (DEC03)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 02/11/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 31/10/2028

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 2

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument tal-Akkwist, Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Gemäß Erläuterung Qualitätsmanagement und Reinigungstechnik

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: gem. Anlage 1: Mindestens drei von verschiedenen Auftraggebern geeignete, in den letzten 36 Monaten erbrachte, Referenzen

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Um eine ordnungsgemäße und einwandfreie Leistung sicherzustellen, hat der AN für die Objekte des AG eine verantwortliche Objektleitung sowie einen Vertreter namentlich zu benennen, der mit dem AG eng zusammenarbeitet. Die Objektleitung des AN verfügt über folgende Qualifikationen: Fachwirt für Facility-Management oder zertifizierter Objektmanager Real-FM oder Ausbildung gleichwertiger Art (Aus- und/oder Weiterbildung mit Schwerpunkt Gebäudereinigung) oder mind. 3 Jahre Berufserfahrung im Reinigungsgewerbe als Objektleiter. Die Objektleitung und seine Vertretung sind für die gründliche und fachgerechte Ausführung der Reinigung verantwortlich und darf selbst nicht mit den Aufgaben der laufenden Unterhaltsreinigung betraut sein. Ihre Kenntnisse der deutschen Sprache müssen für die Erfüllung der Aufgaben ausreichend (Niveau B1) sein, das bedeutet, sie sollten gut Deutsch verstehen und sprechen können, damit sie die Anweisungen verstehen und die gewünschten Ergebnisse liefern können.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung, dass die Höhe der Betriebshaftpflicht bei eventueller Zuschlagserteilung abgeschlossen wird, oder Nachweis der Betriebshaftpflichtversicherung (§ 45 Abs. 4 VgV) mit folgenden Mindestdeckungssummen: • 5 Millionen € pauschal bei Personenschäden, Sach- und Vermögensschäden • 25.000 € bei Schlüsselverlustschäden (Dies muss die Ersatzschlüsselbeschaffung, den Austausch der Schließanlage (inklusive Aus- und Einbaukosten) sowie sonstige vorläufige Sicherungsmaßnahmen (z. B. Bewachung) beinhalten.) • 100.000 € bei Bearbeitungsschäden;

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: gem. Anlage 1: Der Bieter hat einen Mindestumsatz nachzuweisen, der auf der von ihm vorgelegten Kalkulation basiert und mindestens das 1,5#Fache des kalkulierten Auftragswertes beträgt.

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eine vollständige Kopie des Berufs- oder Handelsregisterauszuges, je nach den Rechtsvorschriften des Staates, in dem der Bieter niedergelassen ist (§ 44 Abs. 1 VgV) oder bei Personengesellschaften die Gewerbeanmeldung; zum Zeitpunkt der Abgabe des Angebotes gültiger Nachweis der Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft sowie Bescheinigung über die rückstandslose Beitragsentrichtung;

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Handwerks- bzw. Gewerbekarte der zuständigen Handwerkskammer (inklusive Rückseite) oder Zugehörigkeitsbescheinigung der zuständigen Industrie- und Handelskammer

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: https://saarvpsl.vmstart.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e88004858-51cc15522bae9aaa

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permesssa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://saarvpsl.vmstart.de>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 07/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 3 Xhur

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: siehe Vergabeunterlagen

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessu
Se tintuża l-ordni elettronika: iva
Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Geschäftsstelle Vergabekammern Saarland

Organizzazzjoni tar-rieżami: Geschäftsstelle Vergabekammern Saarland

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Geschäftsstelle Vergabekammern Saarland

5.1. Lott: LOT-0004

Titlu: Glasreinigung

Deskrizzjoni: siehe Vergabeunterlagen

Identifikatur intern: LOT-0004

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90911300 Servizi tat-tindif tat-twieqi

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Die Laufzeit des Vertrages beträgt zwei Jahre (Grundlaufzeit). Er verlängert sich um ein weiteres Jahr, wenn er nicht von einem Vertragspartner spätestens 6 Monate vor Ablauf der Grundlaufzeit/vor Ablauf des ersten Jahres der Vertragsverlängerung gekündigt wird. Der Vertrag verlängert sich höchstens bis zu einer Gesamtlaufzeit von vier Jahren und endet hiernach, ohne dass es einer Kündigung bedarf.

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Spiesen-Elversberg

Kodiċi postali: 66583

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Neunkirchen (DEC03)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 02/11/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 31/10/2028

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 2

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument tal-Akkwist, Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Gemäß Erläuterung Qualitätsmanagement und Reinigungstechnik

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: gem. Anlage 1: Mindestens drei von verschiedenen Auftraggebern geeignete, in den letzten 36 Monaten erbrachte, Referenzen

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Um eine ordnungsgemäße und einwandfreie Leistung sicherzustellen, hat der AN für die Objekte des AG eine verantwortliche Objektleitung sowie einen Vertreter namentlich zu benennen, der mit dem AG eng zusammenarbeitet. Die Objektleitung des AN verfügt über folgende Qualifikationen: Fachwirt für Facility-Management oder zertifizierter Objektmanager Real-FM oder Ausbildung gleichwertiger Art (Aus- und/oder Weiterbildung mit Schwerpunkt Gebäudereinigung) oder mind. 3 Jahre Berufserfahrung im Reinigungsgewerbe als Objektleiter. Die Objektleitung und seine Vertretung sind für die gründliche und fachgerechte Ausführung der Reinigung verantwortlich und darf selbst nicht mit den Aufgaben der laufenden Unterhaltsreinigung betraut sein. Ihre Kenntnisse der deutschen Sprache müssen für die Erfüllung der Aufgaben ausreichend (Niveau B1) sein, das bedeutet, sie sollten gut Deutsch verstehen und sprechen können, damit sie die Anweisungen verstehen und die gewünschten Ergebnisse liefern können.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung, dass die Höhe der Betriebshaftpflicht bei eventueller Zuschlagserteilung abgeschlossen wird, oder Nachweis der Betriebshaftpflichtversicherung (§ 45 Abs. 4 VgV) mit folgenden Mindestdeckungssummen: • 5 Millionen € pauschal bei Personenschäden, Sach- und Vermögensschäden • 25.000 € bei Schlüsselverlustschäden (Dies muss die Ersatzschlüsselbeschaffung, den Austausch der Schließanlage (inklusive Aus- und Einbaukosten) sowie sonstige vorläufige Sicherungsmaßnahmen (z. B. Bewachung) beinhalten.) • 100.000 € bei Bearbeitungsschäden;

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: gem. Anlage 1: Der Bieter hat einen Mindestumsatz nachzuweisen, der auf der von ihm vorgelegten Kalkulation basiert und mindestens das 1,5#Fache des kalkulierten Auftragswertes beträgt.

Kriterju: Registrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eine vollständige Kopie des Berufs- oder Handelsregistrauszuges, je nach den Rechtsvorschriften des Staates, in dem der Bieter niedergelassen ist (§ 44 Abs. 1 VgV) oder bei Personengesellschaften die Gewerbeanmeldung; zum Zeitpunkt der Abgabe des Angebotes gültiger Nachweis der

Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft sowie Bescheinigung über die rückstandslose Beitragsentrichtung;

Kriterju: Registrazzjoni f'registru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Handwerks- bzw. Gewerbeakte der zuständigen Handwerkskammer (inklusive Rückseite) oder Zugehörigkeitsbescheinigung der zuständigen Industrie- und Handelskammer

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: https://saarvpsl.vmstart.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e88004858-51cc15522bae9aaa

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permissa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://saarvpsl.vmstart.de>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permissa

Varjanti: Mhux permissa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 07/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 3 Xhur

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerenti jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: siehe Vergabeunterlagen

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permissa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Geschäftsstelle Vergabekammern Saarland

Organizzazzjoni tar-rieżami: Geschäftsstelle Vergabekammern Saarland

Organizzazzjoni li ttiprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Geschäftsstelle Vergabekammern Saarland

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-7001

Isem uffiċjali: Gemeinde Spiesen-Elversberg

Numru tar-registrazzjoni: 10043117-5420000001-55
Indirizz postali: Hauptstraße 116
Belt: Spiesen-Elversberg
Kodiċi postali: 66583
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Neunkirchen (DEC03)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Punt ta' kuntatt: Finanzverwaltung
Email: vergabestelle@neunkirchen.de
Telefown: +49 6821202731
Fax: +49 6821202641

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

8.1. ORG-7004

Isem uffiċjali: Geschäftsstelle Vergabekammern Saarland
Numru tar-registrazzjoni: 10000000-00108010000001-47
Indirizz postali: Franz-Josef-Röder-Str. 17
Belt: Saarbrücken
Kodiċi postali: 66119
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de
Telefown: +49 6815014994
Fax: +49 6815013506

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-7005

Isem uffiċjali: Geschäftsstelle Vergabekammern Saarland
Numru tar-registrazzjoni: 10000000-00108010000001-47
Indirizz postali: Franz-Josef-Röder-Str. 17
Belt: Saarbrücken
Kodiċi postali: 66119
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de
Telefown: +49 6815014994
Fax: +49 6815013506

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-7006

Isem uffiċjali: Geschäftsstelle Vergabekammern Saarland
Numru tar-registrazzjoni: 10000000-00108010000001-47
Indirizz postali: Franz-Josef-Röder-Str. 17
Belt: Saarbrücken
Kodiċi postali: 66119
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de
Telefown: +49 6815014994

Fax: +49 6815013506

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni

8.1. ORG-7007

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: b23802dd-bee0-4e98-bdc8-6ab4b405c88f - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 02/06/2026 17:55:44 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 382423-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 106/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 04/06/2026